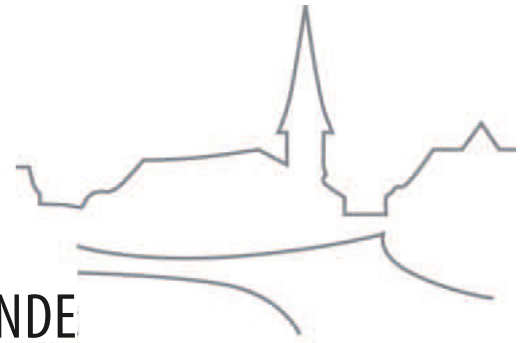




Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 08. Juli 2021 • Jahrgang 63 • Nr. 27

### GEMEINDENACHRICHTEN



#### WICHTIGE INFORMATION ZUR CORONAIMPFUNG in Vörstetten

Nachdem alle Risikopatienten der Praxis Dr. Mössinger bereits eine Impfung oder ein Impfangebot erhalten haben, können nach Aufhebung der Impfpriorisierung alle in Vörstetten lebenden Personen ab 17 Jahren ab sofort einen Impftermin für einen mRNA Impfstoff (Biontech/Pfizer) vereinbaren.

Entweder per e-mail: [info@arztpraxis-voerstetten.de](mailto:info@arztpraxis-voerstetten.de) mit Angabe Ihrer Telefonnummer für einen Rückruf

oder telefonisch am Montag + Donnerstag von 18 - 19:30 Uhr und Freitag von 8:30 - 12 Uhr, unter der nur zu dieser Zeit besetzten Nummer 0151/23 71 68 03.

#### Hinweis für die Verkehrsteilnehmer in der Kaiserstuhlstraße:

Aufgrund der Durchführung von Erschließungsarbeiten wird der Verkehrsbereich in der Kaiserstuhlstraße in Höhe der Hausnummern 24 bis 55 für folgende Zeiträume halbseitig bzw. voll gesperrt:

Halbseitige Sperrung in der Zeit von 12.07.2021 bis 08.08.2021  
Halbseitige Sperrung in der Zeit von 30.08.2021 bis 11.09.2021  
Vollsperrung in der Zeit von 13.09.2021 bis 25.09.2021

Bei Vollsperrung erfolgt eine überörtliche Umleitung über Reute. Über die geänderten Bushaltestellen während der Vollsperrung informiert das Busunternehmen Binninger. Die verkehrsrechtliche Anordnung erfolgt durch die Straßenverkehrsbehörde des Landratsamtes Emmendingen. Wir bitten die in dieser Zeit die geänderte Verkehrsbeschilderung zu beachten.

#### Bundesfreiwilligendienst bei der Freiwilligen Feuerwehr Denzlingen



Bei der Freiwilligen Feuerwehr Denzlingen besteht die Möglichkeit, ab 01.10.2021 den Bundesfreiwilligendienst für 6 bzw. 12 Monate zu absolvieren. Sind Sie technisch interessiert und bereit, die Freiwillige Feuerwehr Denzlingen bei einigen Ihrer vielfältigen Aufgaben zu unterstützen?

##### Oder möchten Sie ganz allgemein:

- Die Wartezeit auf einen Ausbildungs- oder Studienplatz sinnvoll überbrücken?
- Neue berufliche Arbeitsfelder kennenlernen?
- Sich sozial und kulturell engagieren?

Dann ist der Bundesfreiwilligendienst genau das Richtige für Sie. Der Bundesfreiwilligendienst bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Fähigkeiten und Interessen zum Wohl der Allgemeinheit einzubringen.

##### Wir erwarten –

##### folgende Voraussetzungen sollten Sie mitbringen:

- Interesse an den Tätigkeitsbereichen der Freiwilligen Feuerwehr
- eine Fahrerlaubnis Klasse B
- Technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- PC-Kenntnisse
- Eigeninitiative
- Teamfähigkeit

##### Sie unterstützen die Freiwillige Feuerwehr in folgenden Bereichen:

- Mitarbeit bei den hauptamtlichen Gerätewarten
- Pflege und Instandhaltung der Einsatzfahrzeuge

- Inventarverwaltung und Geräteprüfungen von Feuerwehreinsatzgeräten
- Pflege und Instandhaltung der Dienst- und Schutzkleidung
- Fahrdienste, Botenaufträge und Besorgungsfahrten für die Freiwillige Feuerwehr

Wir bieten Ihnen ein monatliches Taschengeld nach den geltenden Bestimmungen. Während des Bundesfreiwilligendienstes finden Seminare statt, für welche Teilnahmepflicht besteht. Nach Abschluss des Bundesfreiwilligendienstes erhält jeder Freiwillige ein qualifiziertes Zeugnis.

##### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige und vollständige Bewerbung bis zum 30.07.2021 über unser Online-Stellenportal. Alternativ können Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen auch auf dem Postweg zukommen lassen. Wir bitten Sie, uns nur Kopien zuzusenden, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgeschickt werden und nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens vernichtet werden.

Für Fachfragen steht Ihnen unser Feuerwehrkommandant Herr Schlegel, Tel. 0170 /9742868, gerne zur Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie auch auf der Homepage des Bundesamtes für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben (bafza) [www.bundesfreiwilligendienst.de](http://www.bundesfreiwilligendienst.de).

## WICHTIGE RUFNUMMERN - BEREITSCHAFTSDIENSTE



### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Gemeinde Vörstetten

Freiburger Straße 2

Tel.: **9400 0**

Fax: **9400 20**

E-Mail: [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de)

Internet: [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de)

#### Öffnungszeiten

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nachmittags nach  
telefonischer Vereinbarung.

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brügger** **9400 12**

E-Mail: [l.bruegger@voerstetten.de](mailto:l.bruegger@voerstetten.de)

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** **9400 11**

E-Mail: [m.bierer@voerstetten.de](mailto:m.bierer@voerstetten.de)

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Verena Spinner** **9400 13**

E-Mail: [v.spinner@voerstetten.de](mailto:v.spinner@voerstetten.de)

Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Mareen Weis** **9400 13**

E-Mail: [m.weis@voerstetten.de](mailto:m.weis@voerstetten.de)

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

**Selina Warda** **9400 22**

E-Mail: [s.warda@voerstetten.de](mailto:s.warda@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe, Standesamt

**Heidi Moser** **9400 15**

E-Mail: [h.moser@voerstetten.de](mailto:h.moser@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,  
Hallenvergabe, Gewerbe

**Petra Weiß** **9400 14**

E-Mail: [p.weiss@voerstetten.de](mailto:p.weiss@voerstetten.de)

**Grundschule Vörstetten** **51 35**

**Kindergarten Wirbelwind** **35 05**

**Kindergarten Sonnenwinkel** **47 75**

**Kinderkrippe Storchennest** **946 39 88**

#### Revierförster

Bernd Nold

Mobil **0172 740 56 99**

Festnetz **07645 91 61 29**

E-Mail: [b.nold@landkreis-emmendingen.de](mailto:b.nold@landkreis-emmendingen.de)

### NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENST

#### Notrufe

Polizei **110**

Polizeiposten Denzlingen **938 30**

Polizeirevier Waldkirch **07681 / 40740**

#### Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr **112**

Notruf-Fax **46 01 77**

(nur für schwerhörige, ertaubte,  
gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Krankentransport **1 92 22**

Giftnotrufzentrale **0761 / 270 43 61**

#### Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

#### Ärztlicher Notfalldienst **116 117**

Am Wochenende und an Feiertagen rund um  
die Uhr, an Werktagen 18:00 - 08:00 Uhr

Kostenfreie Onlinesprechstunden von nieder-  
gelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für  
gesetzlich Versicherte unter 0711-96589700  
oder docdirekt.de

#### Zahnärztlicher Notfalldienst **01803 / 22255570**

#### Notfallpraxis am **45 40**

#### Kreis Krankenhaus Emmendingen

Gartenstraße 4

Montag, Dienstag,

Donnerstag 19:00 – 22:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 16:00 – 22:00 Uhr

Wochenenden, Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

#### Frau Dr. med. Kirsten Mössinger **88 202 88**

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55, 79279 Vörstetten

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Montag, Donnerstag 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

#### Pfarrämter:

Evang. Pfarramt **22 63**

Röm.-kath. Kirchengemeinde **07666-91 13 30**

An der Glotter

[info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de)

[www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)

#### Strom

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach **0800 / 3629477**

#### Gas

bn NETZE **08002 / 767 767**

Rohrbruch / Bauhof **0173 / 3471306**

#### Fachstelle Sucht **07641 / 933589-0**

Beratung, Behandlung, Prävention

Emmendingen, Hebelstr. 27

[fs-emmendingen@bw-lv.de](mailto:fs-emmendingen@bw-lv.de)

Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

### GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

#### ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag 16.00 bis 19.00 Uhr

Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 16.00 bis 19.00 Uhr

#### 7000 Medien

Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs,  
Zeitschriften

#### Ausleihgebühr

15,00 Euro  
pro Jahr / Familie.



Tel.: 940016 | Freiburger Straße 2  
[buecherei@voerstetten.de](mailto:buecherei@voerstetten.de) | [www.buecherei.voerstetten.de](http://www.buecherei.voerstetten.de)

### PFLEGEDIENSTE

#### Kirchliche Sozialstation **7311**

Elz/Glotter e.V.

Denzlingen, Eisenbahnstr. 14

#### Team West **9131360**

Vörstetten, Grubstraße 6-8

#### Pflege zu Hause **90098-10**

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf  
Mobile Soziale Dienste

#### Nachbarschaftshilfe **9123456**

Netzwerk von Mensch zu Mensch

#### Tagespflege „Zur Glockenblume“ **8846299**

Tagesbetreuung von 8:00 – 16:30 Uhr

#### DRK Nachbarschaftshilfe **5201**

Daniela Hog

#### Vörstetter Miteinander e.V.

#### AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann **94 94 54**

G. Henle **94 92 69**

#### Hospizgruppe Denzlingen **3876**

und Umgebung e.V.

#### Betreutes Wohnen **929 03 50**

für alte Menschen in Gastfamilien

Herbstzeit gemeinnützige GmbH

im Landkreis Emmendingen

Kenzingen, Hühnenweg 2

#### Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen

Telefon 07641 451-3091 -3095, -3025

E-Mail: [pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)

Internet:

[www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt](http://www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt)

### REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

Dienstag, 10.00 Uhr

[an.s.warda@voerstetten.de](mailto:an.s.warda@voerstetten.de)

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten

#### Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Lars Brügger

#### Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333

Stockach, Telefon: 07771 9317-11;

Telefax: 9317-40,

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de),

Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## AUS DEM GEMEINDERAT



### Sitzungsbericht über die öffentliche Sitzung des Gemeinderats Vörstetten am 05. Juli 2021

#### 1: Fragemöglichkeit für Zuhörer

Eine ZuhörerIn erkundigt sich, ob trotz der Verlegung der Glasfaserkabel der UGG die Aufstellung von 5G-Antennen ausgeschlossen werden kann. Bürgermeister Brügner führt aus, dass in Vörstetten derzeit keine 5G-Antennen aufgestellt sind. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass solche Antennen auf der Gemarkung Vörstetten errichtet werden, jedoch sind seines Wissens derzeit keine geplant.

Auf eine weitere Frage führt Bürgermeister Brügner aus, dass bisher noch nicht feststeht, ob das Dorfgebiet Reutacker in Vörstetten von der UGG an das Glasfasernetz angeschlossen wird. Hierzu wurde von der UUG noch keine verbindliche Aussage getroffen. Außerdem hänge es davon ab, wie viele Personen sich für einen Anschluss an das Glasfasernetz entscheiden.

#### 2: Bestätigung der Niederschrift

Die Niederschrift über die Sitzung vom 21.06.2021 wurde von mindestens zwei Gemeinderatsmitgliedern bestätigt.

#### 3: Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Bürgermeister Brügner berichtet, dass der Gemeinderat in der Sitzung vom 21.06.2021 beschlossen hat, die Verwaltung zu ermächtigen, ein Tipi für den Waldkindergarten zu kaufen. Bürgermeister Brügner berichtet außerdem, dass die Tipis auf der Hausmesse der Firma Öventura besichtigt wurden. Das Tipi Cirrus 40 von der Marke Tentipi wurde hierbei als best-geeignetes Tipi für den Waldkindergarten empfunden und soll bestellt werden. Ob eine Baugenehmigung für das Tipi beantragt werden muss, müsse geprüft werden.

Bürgermeister Brügner berichtet außerdem, dass das Personal für den Waldkindergarten weitestgehend gefunden ist. Der Antrag auf Betriebsurlaub wurde ebenfalls bereits gestellt.

#### 4: Vorstellung der Ergebnisse der Rohrnetzanalyse und -berechnung des Wasserrohrnetzes der Gemeinde Vörstetten

Bürgermeister Brügner eröffnet den Tagesordnungspunkt und begrüßt Herrn Stelzer, Ingenieur der „UNGER ingenieure“ und Herrn Hoffmann, Leitung des Fachbereichs Tiefbau des GVV. Herr Stelzer stellt die Ergebnisse der Rohrnetzanalyse und -berechnung des Wasserrohrnetzes der Gemeinde Vörstetten anhand einer Präsentation vor. Herr Stelzer eröffnet einen schematischen Überblick über das Rohrnetz der Gemeinde Vörstetten und dem Wasserversorgungsverband Mauracher Berg. Er führt aus, dass Schupfholz über Reute an das Frischwassernetz angeschlossen ist und die Versorgung nicht über das Netz von Vörstetten verläuft. Herr Stelzer berichtet, dass die verlegten Rohre in Vörstetten eine gute Verteilung des Wassers ermöglichen. Auch der Umstand, dass nur geringe Höhenunterschiede der Leitungen bestehen, empfindet Herr Stelzer als positiv.

Laut Herrn Stelzer hat die Gemeinde einen guten durchschnittlichen Wasserverbrauch. In der Analyse wurde neben anderem auf die Druckverhältnisse, die Fließgeschwindigkeit und die Löschwasserversorgung eingegangen. Die Fließgeschwindigkeit des Wassers in Vörstetten ist grundsätzlich gut, lediglich in einzelnen Bereichen wird teilweise die gewünschte Fließgeschwindigkeit unterschritten. Dies wird von Herrn Stelzer jedoch als nicht dramatisch bezeichnet. Es wäre zu überlegen, in einzelnen Stichstraßen die Hydranten zu spülen.

Verbesserungspotential wäre in der Kandelstraße sowie im Winkel ersichtlich.

Die Löschwasserversorgung wird grundsätzlich als gut eingestuft. In einzelnen Bereichen, zum Beispiel der Heinz Ritter-Halle, besteht zum Erreichen der optimalen Werte noch Entwicklungspotential.

Als grundsätzlichen Verbesserungsbedarf wird der Ausbau der Trinkwasserversorgung genannt. Derzeit wird Vörstetten über lediglich eine Leitung des Wasserversorgungsverband Mauracher Berg mit Frischwasser versorgt. Um eine Redundanz zu erreichen wäre zu überlegen, eine Ringleitung über Vörstetten und Reute zu verwirklichen. Möglicherweise bestehe hierfür die Möglichkeit einer Förderung des Landes.

Bürgermeister Brügner fasst zusammen, dass die Rohrnetzanalyse und -berechnung ein positives Ergebnis zeigt. Eine solche Analyse werde regelmäßig durchgeführt. In Zukunft soll, gemeinsam mit der Gemeinde Reute, Möglichkeiten der Verbesserung des Netzes geprüft werden.

Ein Gemeinderatsmitglied empfindet es als wichtig, solche Analysen durchzuführen. Man ist der Auffassung, dass es wichtig ist, die Redundanz der Trinkwasserversorgung anzugehen. Ein Ringschluss der Leitungen gemeinsam mit Vörstetten wäre sinnvoll.

Auf eine Frage führt Herr Stelzer aus, dass ein Verlust von 2%, welcher im Gutachten errechnet wurde, nicht weiter dramatisch ist. Die Toleranzgrenze des Verlustwertes liegt bei ca. 8%.

Auf eine weitere Frage führt er aus, dass die Stichleitungen halb- bis vierteljährlich gespült werden sollten. Dies müsse mit der Feuerwehr besprochen werden. Herr Hoffmann führt hierzu aus, dass die Hydranten, welche sich auf den Stichleitungen befinden, regelmäßig kontrolliert werden.

Ein Gemeinderatsmitglied führt aus, dass die Richtwerte der Fließgeschwindigkeit in Bezug auf das Löschwasser seines Erachtens sehr hoch angesetzt sind. Bezüglich der Heinz Ritter-Halle wäre es von Vorteil, wenn man ggf. einen separaten Löschwasserbrunnen errichten würde. Weiter vermutet er, dass die errechneten Spitzenverbräuche in den Sommermonaten mit der Entnahme von Wasser für den landwirtschaftlichen Verbrauch zusammenhängen. Das Wasser werde über die Hydranten entnommen.

Auf die Frage des Gemeinderats führt Herr Stelzer aus, dass die Wasserentnahme für den landwirtschaftlichen Verbrauch in die Berechnungen mit aufgenommen wurde. Bei der Analyse wurde jedoch eher auf den jährlichen Verbrauch abgestellt. Die einzelnen Entnahmespitzen sind hierbei eher theoretischer Natur.

Auf eine Frage eines Gemeinderatsmitgliedes erläutert Herr Stelzer, dass die Verbesserungsvorschläge für das Rohrnetz innerhalb des Ortes nicht als kurzfristige, sondern eher als mittelfristige Ziele gesteckt werden sollten. In Bezug auf die Kooperation mit der Gemeinde Reute sollte mittel- bis langfristig eingegangen werden. Hierbei wären finanzielle sowie rechtliche Punkte zu klären. Die Kosten einer Leitungsverlegung schätzt Herr Stelzer mit 150-200€ pro Laufmeter ein, solange die Leitungen nicht unter dem Straßenkörper verlegt werden müssen.

Ein Gemeinderatsmitglied sieht es als sinnvoll, zuerst eine Risikoabschätzung durchzuführen und zu überlegen, ob eine strategische Lösung gebraucht wird. Es müsse zuerst abgeschätzt werden wie hoch der Nutzen, beziehungsweise die Kosten sind. Von einem anderen Mitglied des Gemeinderats wird es hingegen als wichtig empfunden, die Verbesserung der Leitungen mittelfristig in Angriff zu nehmen.

Bürgermeister Brügner fasst zusammen und stellt fest, dass zuerst eine Planung in Absprache mit der Gemeinde Reute erfolgen muss und die Verbesserungsvorschläge mittel- bis langfristig gemeinsam mit der Gemeinde Reute angegangen werden sollen. Er hält fest, dass die Rohrnetzanalyse und -berechnung in der Gemeinde Vörstetten grundsätzlich sehr gute Ergebnisse zeigt.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat nimmt die Ergebnisse der Rohrnetzanalyse und -berechnung des Wasserrohrnetzes der Gemeinde Vörstetten zur Kenntnis.



## 5: Kindergartengebührenerhöhung zum 01.09.2021

Vom Städte- und Gemeindetag Baden-Württemberg werden jährlich Richtsätze für die Betreuungsgebühren in den Kindergärten vorgeschlagen. Die Gemeinde Vörstetten liegt mit ihren Gebühren deutlich unter dem vorgeschlagenen Richtsatz. Bürgermeister Brüchner macht dies an einem Beispiel deutlich.

Aufgrund der Pandemie wurden die Beitragserhöhungen für die Kindergartengebühren ausgesetzt und auf das Jahr 2021 vertagt. Mit den vorgeschlagenen Betreuungsgebühren wird eine Steigerung erreicht, die immer noch unter dem empfohlenen Richtsatz bleibt. Die Anpassung der Betreuungsgebühren muss auch im Jahr 2022 fortgeführt und den Eltern angekündigt werden.

Bürgermeister Brüchner macht erneut auf die schwierige Haushaltslage der Gemeinde Vörstetten aufmerksam. Nachdem in der Gemeinde eine Erhöhung nahezu aller Gebühren und Steuern notwendig war, sind auch die Kindergartengebühren anzupassen. Die Buchung von tageweiser Ganztagsbetreuung soll beibehalten werden, um den Eltern ein flexibles Betreuungsangebot bieten zu können. Neu dazu kommt die Gebühr für das Betreuungsangebot VÖ-Plus mit 7 Stunden, von 7:30 – 14:30 Uhr im geplanten Wald- und Naturkindergarten.

Ein Mitglied der SPD Fraktion führt aus, dass die SPD-Fraktion dem Vorschlag der Verwaltung mehrheitlich zustimmen kann. Das Ziel war es, die Gebührenerhöhung moderat zu gestalten. Wichtig war es der SPD-Fraktion hierbei, unter den Richtsätzen zu bleiben. Es wird von der SPD-Fraktion nicht ausgeschlossen, dass die Gebühren in den kommenden Jahren erneut in Richtung der Richtsätze angepasst werden.

Ein Mitglied der Fraktion „Freie Wähler“ berichtet, dass der Vorschlag der Verwaltung einen guten Kompromiss darstellt. Ziel der Fraktion Freie Wähler war es, gleichmäßigere Gebühren zu schaffen. Dies stellte sich in den Beratungen als nicht erzielbar heraus. Es sei wichtig, in den kommenden Jahren erneut über die Erhöhung der Gebühren zu beraten.

Ein Mitglied des Gemeinderats macht auf das gute Betreuungsangebot der Gemeinde aufmerksam. Eine zukünftige Erhöhung der Gebühren ist in Betracht auf den Haushalt unumgänglich.

Ein Gemeinderatsmitglied macht deutlich, dass Verständnis für die Notwendigkeit der Gebührenerhöhung besteht. Die Steigerung der Gebühren sei jedoch zu hoch. Es sei fraglich, wie die Familien mit der zusätzlichen finanziellen Belastung zurechtkommen. Zudem sei der Verweis auf den Richtwert in Bezug auf die Erhöhung nicht treffend. Auch die Regierung hätte die Landeszuschüsse nicht erhöht. Es wird an die Verwaltung appelliert, Defizite des Haushalts zu schließen.

Bürgermeister Brüchner stellt fest, dass die Sicherstellung der Bildung und der Betreuung von Kindern für die Verwaltung von hoher Bedeutung ist und man bereit sei, hierfür auch Kosten zu tragen.

Von einem Gemeinderatsmitglied wird ergänzt, dass die Verwaltung analysiert, wo Einnahmen generiert werden können. Um das Defizit zu verringern, müsse auf der Ausgabenseite Angebote eingeschränkt werden, was sehr schmerzhaft wäre. Daher muss die Steigerung der Gebühren mitgegangen werden.

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die vorgeschlagene Gebührenerhöhung der Kindergartengebühren und stimmt der aktualisierten Benutzungsentgeltordnung zum 01.09.2021 zu.

## 6: Verschiedenes, Fragen und Anregungen

- Der Gemeinderat verabschiedet die aktuelle Hauptamtsleitung der Gemeinde Vörstetten.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die Plakate der Energiekarawane in der Denzlinger Straße 31-32 sichtbar aufgehängt wurden.
- Es wird auf die unveränderte Situation auf dem Grundstück in der Sulzgasse hingewiesen.

## 7: Fragemöglichkeit für Zuhörer

- Danksagung eines Bürgers an die aktuelle Hauptamtsleitung.

## FUNDSACHEN



### Verloren/Gefunden

Es wurde folgendes als Fundsache im Rathaus abgegeben:

Fahrrad, anthrazit

Diese Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15

Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)

### Fundgegenstände online finden

Schauen Sie über unsere Homepage [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie eingeben was Sie verloren haben.

Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem Onlineservice angebunden sind, wird Ihre Suchanfrage automatisch an alle weiter gegeben.

Bei Erfolg werden Sie direkt von dem zuständigen Fundbüro kontaktiert. Mit etwas Glück finden Sie so Ihren verlorenen Gegenstand wieder. Wir drücken die Daumen.

## LANDRATSAMT EMMENDINGEN



### Mitmachen und den Förderpreis „Auszubildende des Jahres“ gewinnen

Der Förderpreis „Auszubildende des Jahres im Landkreis Emmendingen“ wird von der Ausbildungsstiftung Landkreis Emmendingen ausgelobt. Die besten Auszubildenden in den vier Kategorien Handel, Industrie, Handwerk und Dienstleistung sollen jeweils mit einem Förderpreis in Höhe von 500 Euro ausgezeichnet werden. Teilnehmen dürfen alle, die im Landkreis Emmendingen ausgebildet werden und sich zum Zeitpunkt des Einsendeschlusses in einer dualen Berufsausbildung befinden, ihre Abschlussprüfung noch ablegen werden und das erste Lehrjahr bereits abgeschlossen haben. Die Unterlagen sollten spätestens bis zum 30. Juli 2021 bei der Ausbildungsstiftung des Landkreises Emmendingen auf elektronischem Weg über die Internetseite [www.ausbildungsstiftung-em.de](http://www.ausbildungsstiftung-em.de) eingereicht sein, auf der es auch weitere Informationen gibt. Der Ausbildungsbetrieb darf jeweils nur einen Auszubildenden pro Kategorie mit einem Empfehlungsschreiben unterstützen. Der Ausbildungspreis wird nicht allein an der Leistung festgemacht, sondern auch anhand des besonderen Engagements, das ein Auszubildender zeigt. Einzureichen sind: das Bewerbungsformular, ein Empfehlungsschreiben des Ausbilders bzw. des Ausbildungsbetriebes, das letzte Jahreszeugnis in der Ausbildung.

### Beliebte Junior-Rancher-Freizeiten finden in den Sommerferien wieder statt

8 bis 11-jährige Kinder können bei der dreitägigen Veranstaltung Junior-Rancher Freizeit I der Kreisjugendarbeit des Landratsamtes vom 8. September (9.30 Uhr) bis 10. September (etwa 11 Uhr) die

heimische Welt der Pflanzen, Tiere und Gewässer erforschen. Bei der naturpädagogischen Freizeit wird mit Holz geschnitzt, am Lagerfeuer gekocht und im Zelt-Dorf übernachtet. Für Jugendliche im Alter von 11 bis 14 Jahren geht es bei der Junior-Ranger Freizeit II vom 17. August (9.30 Uhr) bis 19. August (etwa 15 Uhr) in die Wildnis. Die Besonderheiten von Wald und Natur werden den Jugendlichen von einem Team aus Fachleuten beigebracht. Gekocht wird am Lagerfeuer, übernachtet im selbst gebauten Nachtlager.

Die Kosten für beiden Freizeiten betragen jeweils 40 € pro Person. Die Teilnehmerzahl ist auf jeweils 15 Personen beschränkt. Anmelden kann man sich bei der Kreisjugendarbeit Emmendingen unter Telefon 07641/451-3202 oder per E-Mail an kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de. Einen Flyer mit weiteren Informationen zu den Junior-Ranger Freizeiten gibt es auf der Website der Kreisjugendarbeit ([www.kreisjugendarbeit-landkreis-emmendingen.de/de/termine-ferien/freizeiten](http://www.kreisjugendarbeit-landkreis-emmendingen.de/de/termine-ferien/freizeiten)).

## Neue Öffnungszeiten für Schnelltestzentren des Landkreises

Die weiteren Lockerungen der Inzidenzstufe 1 und die steigenden Impfquoten führen zu geänderter Nachfrage in den Schnelltestzentren des Landkreises in Malterdingen und Waldkirch. Die Öffnungszeiten wurden deshalb zum 5. Juli 2021 angepasst.

Schnelltestzentrum Malterdingen: im Gewerbegebiet Malterdingen, beim Bahnhof, Riegeler Straße 7, Ecke Riegeler Straße/ Gewerbestraße; auf dem Gelände der Corona-Teststation (Drive through-Station), geöffnet Freitag 19:00 bis 20:00 Uhr sowie Samstag 13:30 bis 15:00 Uhr.

Schnelltestzentrum Waldkirch: Kantine der Firma SICK AG, Gebäude Z 6, Zugang über Rudolf-Blessing-Straße, geöffnet Montag bis Freitag 16:30 bis 18:30 Uhr sowie Samstag und Sonntag 10:30 bis 12:30 Uhr.

Für den Besuch ist eine Terminbuchung erforderlich unter [www.landkreis-emmendingen.de/aktuelles/coronavirus/kreisschnelltestzentren](http://www.landkreis-emmendingen.de/aktuelles/coronavirus/kreisschnelltestzentren)

## DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG



### Barrierefreiheit von Webseiten steigt

Die Barrierefreiheit von Webseiten steigt: Das ist die Bilanz der Überwachungsstelle für mediale Barrierefreiheit des Landes Baden-Württemberg nach einem Jahr ihres Bestehens. Sie wurde Anfang 2020 im Auftrag der Landesregierung bei der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg eingerichtet. Ihre Aufgabe ist, durch regelmäßige Prüfungen sicherzustellen, dass die Behörden des Landes die gesetzlichen Vorgaben zur Barrierefreiheit von Webseiten umsetzen. Wenn eine Internetseite barrierefrei ist, kann sie von Menschen mit Behinderungen, wie zum Beispiel Blinden oder Gehörlosen, genauso genutzt werden wie von Menschen ohne Einschränkungen.

### Erster Bericht über die mediale Barrierefreiheit

Die Überwachungsstelle muss alle drei Jahre einen Bericht über ihre Arbeit erstellen, erstmals im Juni 2021. Darin fasst sie die Ergebnisse ihrer Prüfungen zusammen.

Für ihren ersten Bericht hat die Überwachungsstelle rund 200 Webseiten aus allen Verwaltungsebenen des Landes geprüft – vom Ministerium bis zur kleinsten Gemeinde. Dabei wurden mehrere unterschiedliche Bereiche ausgewählt, in denen öffentliche Stellen tätig sind, wie zum Beispiel Gesundheit, Bildung, Verkehr, Umwelt oder Freizeit und Kultur.

Die Überwachungsstelle hat bei ihren Prüfungen festgestellt, dass die Verwaltungen die Anforderungen an die Barrierefreiheit von Webseiten noch nicht ausreichend umgesetzt haben. Sie hat den geprüften Behörden deshalb gezeigt, an welchen Stellen

sie ihre Angebote verbessern müssen und sie dabei beraten. Dadurch ist das Thema stärker in das Bewusstsein der Handelnden gerückt. Auch wurden in den Angeboten Änderungen vorgenommen, mit denen ihre Barrierefreiheit gesteigert werden konnte. Die geprüften Stellen und die sie betreuenden IT-Unternehmen haben außerdem die Hinweise der Überwachungsstelle ebenso auf anderen, nicht geprüften Webseiten berücksichtigt. Es ist daher zu erwarten, dass die Arbeit der Überwachungsstelle zum weiteren Abbau von Barrieren auf den Webseiten öffentlicher Stellen führen wird.

Der Bericht kann in einem barrierefreien Format auf der Webseite der Überwachungsstelle unter <https://bw-medial-barrierefrei.de/aktuelles/> heruntergeladen werden. Dort gibt es auch weitere Informationen über die Überwachungsstelle und ihre Aufgaben.

### Hinweis an die Redaktionen:

Weitere Informationen erhalten Sie von der Überwachungsstelle für mediale Barrierefreiheit des Landes Baden-Württemberg

Ansprechpartner: Dimitrios Livadiotis

Telefon: 0711 848 23601

E-Mail: [ueberwachungsstelle@drv-bw.de](mailto:ueberwachungsstelle@drv-bw.de)

[www.bw-medial-barrierefrei.de](http://www.bw-medial-barrierefrei.de)

## VOLKSHOCHSCHULE



### Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

#### Das kleine 1x1 der Babypflege (30603)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/OG, Fr., 09.07.21, 18-20 Uhr

#### Exil in der Literatur - Literatur im Exil (12016)

Emmendingen, Altes Rathaus, Marktplatz 1, Bürgersaal / 1. OG, Di., 13.07.21, 9:30-11 Uhr

#### Kandinsky und der blaue Reiter – Aspekte zu Theorie und Bildwirklichkeit (20570)

Denzlingen, Rocca-Fabrik, Hauptstr. 134, Saal, Mi., 14.07.21, 9:30-11 Uhr

#### Baby-Trageberatung - Welche Trage passt zu uns? (30611)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Mi., 14.07.21, 17:30-19 Uhr

#### Wir weben duftende Lavendelstäbe (24636)

Sexau, Grund- und Werkrealschule, Dorfstr. 38, Werkraum, Mi., 14.07.21, 19-22 Uhr

#### Patientenverfügung aus ärztlicher und juristischer Sicht (15010)

Emmendingen, Goethe-Gymnasium, Neubronnstr. 20, Raum 214, Do., 15.07.21, 19-21 Uhr

#### Aktzeichen für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene (23406)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, Fr., 16.07.21, 19-21 Uhr, Sa., 17.07.21, 10-18 Uhr, So., 18.07.21, 10-13 Uhr

#### Latente Talente entdecken (17009)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 207/OG, Sa., 17.07.21, 9-12 Uhr

#### Excel Aufbaukurs (52450)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, 2x montags 8-15 Uhr, Beginn: 19.07.21

**Babymassage für Babys ab 2 Monaten (30654)**

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Vorspielraum (EG),  
5x dienstags, 10:30-11:30 Uhr, Beginn: 20.07.21

**PowerPoint – Grundkurs kompakt (52550)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG,  
2x dienstags, 18-20:15 Uhr, Beginn: 20.07.21

**Schnitt und Gartenpflege im Sommer (11424)**

Herbolzheim-Bleichheim, Schlossplatz 2, Garten von Herrn Haas,  
Mi., 21.07.21, 17-20 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.

**KIRCHENNACHRICHTEN****EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE****Kirche - Wo Glaube lebendig wird****Gottesdienst auf der Liegewiese – Eine halbe Stunde Urlaub vom Alltag**

Der **Gottesdienst** am 6. Sonntag nach Trinitatis findet bei schönem Wetter um **10 Uhr** wieder auf der Liegewiese statt.

**Anmeldung** über unsere **Buchungsplattform** (Link auf unserer Homepage: [www.kirche-voerstetten.de](http://www.kirche-voerstetten.de)), **per Email oder telefonisch**. Hinterlassen Sie uns bitte unbedingt ihre **Kontakt Daten**, die wir zur Anmeldung benötigen: **Vorname, Nachname, Adresse, Telefon und ggf. Email-Adresse**.

**Hausgottesdienst - Gottesdienst feiern in den eigenen vier Wänden**

Ab Samstag bei den Schaukästen oder bei den Abonnenten im Briefkasten.

**Vorschau:****14. Juli ab 18 Uhr: Anmeldung zum Konfirmations-Jahrgang 2021/2022**

Alle Jugendlichen, die am Konfi-Kurs teilnehmen und sich 2022 gerne konfirmieren lassen möchten, sind herzlich eingeladen am Mittwoch, den 14. Juli 2021, ab 18 Uhr zum Gemeindehaus in Vörstetten zur Anmeldung kommen.

**Der Konzert-Sommer 2021:**

Bitte beachten Sie die Plakate bzw. die Veröffentlichungen auf unserer Homepage!

Bitte achten Sie auf die jeweils aktuell geltenden Corona-Verordnungen. Anmeldung zu den Konzerten jeweils über [www.kirche-voerstetten.de](http://www.kirche-voerstetten.de).

**17. Juli 2021 um 19 Uhr:****Camonando el Camino – Auf dem Weg sein Konzert mit PartyciPassion**

Die Band PartyciPassion (Annette Lorenz-Kalomba, Marco de Lahuen, Konstanze und Marc Ihle) gastiert im Pfarrgarten!

**24. Juli 2021 um 19 Uhr:****Orgelkonzert mit Thilo Frank**

Thilo Frank spielt im Rahmen einer Konzertreihe bei uns in der Kirche ein auf unsere historische Orgel abgestimmtes Konzert.

**31. Juli 2021 um 19 Uhr:****Goschehobel live und in Farbe im Pfarrgarten**

Goschehobel spielt wieder in voller Besetzung bei uns auf der Liegewiese.

**Der Mutmacher für diese Woche**

„Traumfrauen sind Frauen, die träumen.“ Heißt es in einem Lied der Band Schulze. Trifft übrigens auch auf Traumänner zu. Die spannende Frage ist jetzt aber: Träumen Sie noch? – „Träume nicht dein Leben, sondern lebe deinen Traum!“ Diesen Satz haben Sie vielleicht auch schon mal gehört oder gelesen. Natürlich ist es schön, wenn man seine Träume leben kann. Aber dazu muss man erst einmal welche haben. Was ist denn Ihre tiefste Sehnsucht? Für Sie selbst? Für Ihre Partnerschaft und Ihre Familie? Für Ihren Beruf? Es lohnt sich, darüber nachzudenken, denn wer träumt, kann etwas bewegen. Und worauf wir unsere Aufmerksamkeit richten, dahin bewegen wir uns.

Jesus träumte auch. Er träumte von einer Welt, in der Gottes Willen spürbar ist. Er nannte diesen Traum „Reich Gottes“. Darum betont er in den Seligpreisungen zu Beginn der Bergpredigt: Selig sind die Lied tragen, denn sei sollen getröstet werden. Selig sind, die da hungert und dürstet nach Gerechtigkeit, denn sie sollen satt werden. Oder: Selig sind, die Frieden stiften, denn sie sollen Gottes Kinder heißen. Das ist eine Ermutigung für alle Träumenden, für alle Traumfrauen und Traumänner. Und nicht nur für die, denn Träume können andere anstecken. Sehr sogar. „Wenn einer alleine träumt, ist es nur ein Traum. Aber wenn viele gemeinsam träumen, ist das der Beginn einer neuen Wirklichkeit.“ Süße und zukunftsweisende Träume wünsche ich Ihnen und Menschen, die mit Ihnen träumen, damit Ihr Traum wahr werden kann. Bleiben Sie behütet und gesund.

Es grüßt Sie auch im Namen unseres Kirchengemeinderats Ihr Pfarrer Martin Haßler

**Vielen Dank für Ihre Spenden!**

Wir freuen uns, wenn Sie uns eine Spende zukommen lassen möchten. Unsere Bankverbindung für Ihre Spende zugunsten unserer Kirchengemeinde lautet: IBAN: DE97 6806 4222 0000 7410 00 bei der Raiffeisenbank Gundelfingen BIC GENODE61GUN. Vielen, vielen Dank!

Wenn Sie uns Ihre Adresse auf der Überweisung angeben, helfen Sie uns, Ihnen zeitnah die Spendenbescheinigung zukommen zu lassen. Danke!

**Evangelisches Pfarramt Vörstetten**

Sabine Keller (Assistenz und Sekretariat):

Tel: 07666-2263; Fax: 07666-902429 oder

e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)

Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263 oder

e-mail: [hmhassler@t-online.de](mailto:hmhassler@t-online.de)

Homepage: [www.kirche-voerstetten.de](http://www.kirche-voerstetten.de)

Öffnungszeiten des Pfarramtes: Dienstag von 9-12 Uhr und Donnerstag von 15-18 Uhr. (derzeit leider für den Publikumsverkehr geschlossen, aber telefonisch erreichbar)

Termine mit Pfr. Haßler nach telefonischer Vereinbarung.

**LIEBENZELLER GEMEINDE****Liebe Amtsblattleser/innen,**

Sie erhalten hier die **aktuellen Veranstaltungs-Infos** unserer Gemeinde für die nächste Woche. **Alle Interessierten** unabhängig ihrer Konfession sind bei uns **herzlich willkommen**.

**„So spricht der HERR, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!“ (Jesaja 43,1)**

Ich finde es etwas Geniales zu wissen, dass der, der mich gemacht hat, in meine Angst hineinruft. Er macht mich frei, von dem, was mich halten will. Er kennt meinen Namen. Ich darf zu ihm gehören. Ich wünsche auch Ihnen, dass Sie dieses Rufen hören und sich rufen lassen.

Ihr, Benjamin Binder, Gemeindepastor



**Sonntag, 11.07.****11:00 Uhr: Gottesdienst**

Herzliche Einladung, zum **Gottesdienst**, den wir in unserem Gemeindezentrum feiern wollen. Wir freuen uns sehr, dass wir wieder **alle singen** dürfen. Parallel zum Gottesdienst findet ein **Kinderprogramm** statt. Für den Gottesdienst gelten weiterhin **die aktuellen Schutzmaßnahmen** (u.a. medizinische Maske, Abstand, Teilnehmerliste). **Bei seelsorgerlichem Gesprächsbedarf** oder dem Wunsch nach Gebet bieten wir die Möglichkeit zu einem persönlichen Gespräch an.

**Wir laden alle** Interessierten herzlich ein und freuen uns darauf gemeinsam Gottesdienst zu feiern! Bitte für aktuelle Entwicklungen die Infos auf unserer Internetseite beachten!

**Mittwoch, 14.07.****19:30 Uhr: Gemeindegebet**

Gemeinsam beten wir für unsere Gemeinde, unser Dorf und Land, für Politik und für verfolgte Christen und alles, was uns sonst auf dem Herzen liegt. Herzliche Einladung dazu! Unter Einhaltung der geltenden Hygienevorschriften treffen wir uns im Gemeindezentrum.

**Donnerstag, 15.07.****18:30 Uhr: Bibelgesprächskreis**

Wir beschäftigen uns mit einem Text aus der Bibel, tauschen uns darüber aus und hören darauf, was Gott uns dadurch sagen möchte. Treffpunkt ist das Gemeindezentrum. Herzliche Einladung dazu!

Wenn Sie sich erst einmal unverbindlich informieren möchten, schauen Sie sich auf unserer Internetseite um ([www.lgv-voerstetten.de](http://www.lgv-voerstetten.de)), schreiben sie eine E-Mail, oder rufen Sie an:

07666/912525 (Gemeindeleiter A. Flubacher)

07666/9014585, [benjamin.binder@lgv.org](mailto:benjamin.binder@lgv.org) (Gemeindepastor Benjamin Binder)

**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****Gottesdienste der Kirchengemeinde An der Glotter****Donnerstag 08.07.**

D. St. Jakobus	18:00 Uhr	Gebet um geistliche Beruf
	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Glottertal	19:00 Uhr	Eucharistische Anbetung (bis 20:00 Uhr)

**Freitag 09.07.**

Glottertal	18:30 Uhr	Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Samstag 10.07.**

Reute	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend
-------	-----------	------------------------------

**Sonntag 11.07.**

Glottertal	8:45 Uhr	Eucharistiefeier
D. St. Jakobus	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Livestreamübertragung

**Montag 12.07.**

Glottertal	8:30 Uhr	Morgengebet (Laudes)
Reute	18:00 Uhr	Rosenkranzandacht um Berufung und Frieden vor dem ausgesetzten Allerheiligsten mit Eucharistischem Segen

**Dienstag 13.07.**

Reute	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
-------	-----------	------------------

**Mittwoch 14.07.**

D. St. Josef	18:00 Uhr	Eucharistische Anbetung (bis 19:00 Uhr)
--------------	-----------	---

**Donnerstag 15.07.**

D. St. Jakobus	18:00 Uhr	Gebet um geistliche Berufe
	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Reute	18:30 Uhr	Wortgottesdienst der kfd Thema: „Lehre mich, Gott, die Kraft des Sommers“ mit Gebeten, Texten und Meditationen und musikalischer Gestaltung mit der Musikgruppe Rückenwind
Glottertal	19:00 Uhr	Eucharistische Anbetung (bis 20:00 Uhr)

**Freitag 16.07.**

Glottertal	18:30 Uhr	Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Samstag 17.07.**

Glottertal	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend
------------	-----------	------------------------------

**Sonntag 18.07.**

Reute	8:45 Uhr	Eucharistiefeier
D. St. Jakobus	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Livestreamübertragung
Vörstetten	10:30 Uhr	Eucharistiefeier
D. St. Jakobus	19:00 Uhr	bis 20:30 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten: Eucharistische Andacht - Impulse und „Still werden bei Jesus“ - Feierlicher Segen

**Ministranten**

Die Ministranten treffen sich **jeden Montag** von 18:30 Uhr – 19:30 Uhr im katholischen Gemeindezentrum.

**Röm.-kath. Kirchengemeinde An der Glotter  
St. Maximilian Kolbe Vörstetten  
Geschäftsführendes Pfarrbüro**

Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen

(07666-911330)

[info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de); [www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)

Öffnungszeiten: montags – freitags 10:00 – 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie für **seelsorgliche Anliegen** ein Mitglied des Seelsorgeteams unter der Telefonnummer 07666-91133-28.

**VEREINSNACHRICHTEN**

DRK


**Einkaufsservice des DRK im Zusammenhang  
mit der Ausbreitung des Corona-Virus**

Der DRK-Ortsverein Vörstetten bietet in Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung Vörstetten einen Einkaufsservice für Lebensmittel und Artikel des täglichen Bedarfs an.

Das Angebot gilt für Menschen, die im Zusammenhang mit dem Corona-Virus unter häuslicher Quarantäne stehen oder auf Empfehlung aufgrund eines Aufenthalts in einem Risikogebiet oder engem Kontakt mit Risikopersonen ihre Wohnung nicht verlassen können und keine familiäre oder sonstige Unterstützung haben. Ehrenamtliche Mitarbeiter des DRK Ortsvereine werden die Einkäufe ausliefern. Die Einkäufe werden vor der Haus- oder Wohnungstür abgestellt und es erfolgt eine telefonische Information, dass die Ware angeliefert wurde. Die ehrenamtlichen Mitarbeiter warten dann in angemessenem Abstand bis die Einkäufe von der jeweiligen Person aufgenommen werden.

Ein Kassenbon/Lieferschein bzw. die Rechnung wird den Einkäufen beigelegt. Der Rechnungsbetrag ist dann an die angegebene Bankverbindung zu überweisen.

Hier können Sie Ihre Bestellung aufgeben:  
 Vörstetten und Schupfholz:  
 Tel.: 07666/ 94000, E-Mail: gemeindevverwaltung@voerstetten.de  
 Rufen Sie an - wir helfen gerne!  
 Ihr Ortsverein Vörstetten

VFR



## VfR Vörstetten aktuell

### Testspiel der Herren

Am vergangene Samstag fand für die Herren das erste Freundschaftsspiel zur neuen Runde statt. Gegner war die SG Prechtal/O'prechtal. Nach der frühen Führung durch S. Erschig in der 2. Spielminute hatte der VfR zwar mehr Ballbesitz, die Tore erzielten aber die Gegner und siegten am Ende mit 3:1.

### Pokalauslosung beim VfR Vörstetten



v.l.n.r.: stv. Bezirksvorsitzender M. Pirk, Vorstand J. Bieber, Losfee K. Koch, Moderator M. Schäfer, Pokalspielleiter D. Reinbold. Foto: B. Meyer, vHhZ.

Am vergangenen Samstag war der SBFV zu Gast, um den Rothaus-Bezirkspokal der Herren unter unserer Pergola auszulosen.

Die Losfee K. Koch bescherte hierbei dem VfR in der Qualifikation ein Heimspiel gegen den VfR Pfaffenweiler. Das Spiel findet am Wochenende 25.07. um 15 Uhr statt. Im Falle eines Weiterkommens hat der VfR Vörstetten eine Woche später ein weiteres Heimspiel und trifft in der ersten Runde auf den Sieger der Partie SV Achkarren gegen SV Kappel.

### Vorschau

Am kommenden Samstag um 16 Uhr empfangen die Herren die Spfr. Winden 2 zum nächsten Testspiel, während die Frauen zu gleicher Zeit auswärts in Ebnet antreten.

### Sportliche Grüße Der Vorstand

PRIMO-MITTEILUNGSBLÄTTER

## IMMER AM BALL BLEIBEN!

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 ☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

✉ anzeigen@primo-stockach.de



## MUSIKVEREIN „HARMONIE“



**Einladung zur Jahreshauptversammlung des Musikvereins Vörstetten e.V. am Donnerstag, 15.07.21 um 19:30 Uhr im Foyer der Heinz Ritter-Halle.**

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Bericht der Schriftführerin
  - a) Aktive
  - b) Jugend
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüferinnen
7. Bericht des Dirigenten
8. Bericht des Vorsitzenden
9. Entlastung des Vorstands
10. Wahl der Kassenprüfer
11. Verabschiedung des 2. Vorsitzenden
12. Wahl des 2. Vorsitzenden
13. Ehrungen
14. Wünsche, Anträge

**Wir bitten sie die aktuell gültigen Hygieneregeln einzuhalten und bitten sie einen Nachweis bereitzuhalten, dass sie geimpft, genesen oder aktuell getestet sind.**

### Pascal Scheld

1.Vorsitzender

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



**Präventionshinweise des Polizeipräsidiums Freiburg aufgrund aktueller Betrugsstraftaten (Teil 4):**

### Betrüger an Ihrer Haustür



Betrüger an der Haustür haben zumeist das Ziel, in die Wohnung ihrer Opfer zu gelangen, um dort nach Bargeld, Schmuck oder anderen Wertsachen zu suchen. Dazu geben sie sich als Hilfsbedürftige, Handwerker, Mitarbeiter der Stadtwerke oder aber auch als Amtsperson aus, beispielsweise Polizist.

Andere Betrüger bieten ihren Opfern Haustürgeschäfte an, beispielsweise spontane **Handwerkerleistungen**, oder versuchen sie, zum Abschluss eines **Abonnements** oder einer **Spende** zu drängen.

### Tipps der Polizei

- Schauen Sie sich Besucher vor dem Öffnen der Tür durch den **Türspion** oder durch das **Fenster** genau an. Öffnen Sie die Tür nur bei vorgelegtem **Sperrriegel**.
- Lassen Sie **keine Fremden in Ihre Wohnung**. Bestellen Sie Unbekannte zu einem späteren Zeitpunkt wieder, wenn eine Vertrauensperson anwesend ist.



- Wehren Sie sich energisch gegen zudringliche Besucher, sprechen Sie sie laut an oder rufen Sie um Hilfe.
- Treffen Sie mit Nachbarn, die tagsüber zu Hause sind, die Vereinbarung, sich bei unbekanntem Besuchern an der Wohnungstür gegenseitig **Beistand zu leisten**.
- Verlangen Sie von **Amtspersonen** grundsätzlich den **Dienstausweis** und prüfen Sie ihn sorgfältig auf Druck, Foto und Stempel. Rufen Sie im Zweifel vor dem Einlass die entsprechende Behörde an. Suchen Sie deren Telefonnummer selbst heraus.
- Denken Sie daran: Banken, Sparkassen, Polizei oder andere Behörden schicken Ihnen nie „Geldwechsler“ oder „Falschgeld-Prüfer“ ins Haus. Verständigen Sie über das Auftauchen derartiger Personen umgehend die Polizei.
- Lassen Sie nur Handwerker in Ihre Wohnung, die Sie **selbst bestellt** haben oder die von der Hausverwaltung angekündigt worden sind. Das gleiche gilt für vermeintliche Vertreter der Stadtwerke.
- Nehmen Sie für Nachbarn nichts ohne deren ausdrückliche Ankündigung entgegen, zum Beispiel Nachnahmesendungen oder Lieferungen gegen Zahlung.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**  
**Ihr Polizeipräsidium Freiburg**



## Freitags-Treff für Menschen in Trauer

Nach langer Pandemie-bedingter Pause findet am 16. Juli 2021, 17.30 bis 19.00 h, der Trauer-Treff im Markt 15, Karl-Friedrichstr. 20, in Emmendingen wieder statt.

Für alle, die einen Abschied oder einen Verlust zu verkraften haben, bieten ausgebildete Trauerbegleiterinnen des Hospizdienstes Emmendingen-Teningen-Freiamt mit den Trägern des Caritasverbandes für den Landkreis Emmendingen e.V. und des Diakonischen Werkes des evangelischen Kirchenbezirks Emmendingen Möglichkeiten zum Gespräch mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen an.

Um Anmeldung und einen Nachweis über „Geimpft-Getestet-Genesen“ wird gebeten.

Diakonisches Werk Emmendingen, Karl-Friedrichstr. 20, Tel. 07641-91850, E-mail: [info@diakonie-emmendingen.de](mailto:info@diakonie-emmendingen.de)

## Bei Anruf Ausbildungsplatz

**Großer Aktionstag „Ausbildung in Hotellerie und Gastronomie“ am 12. Juli**

**Endlich strömen die Gäste wieder in Hotels und Gaststätten. Das Einzige, das jetzt fehlt, sind Auszubildende für den Ausbildungsstart im September. Viele Lehrstellen sind derzeit noch Leerstellen. Ändern soll sich das durch den Aktionstag „Ausbildung in Hotellerie und Gastronomie“ der IHK Südlicher Oberrhein in Kooperation mit den Arbeitsagenturen Offenburg und Freiburg und der Kommunalen Arbeitsförderung des Ortenaukreises am 12. Juli.**

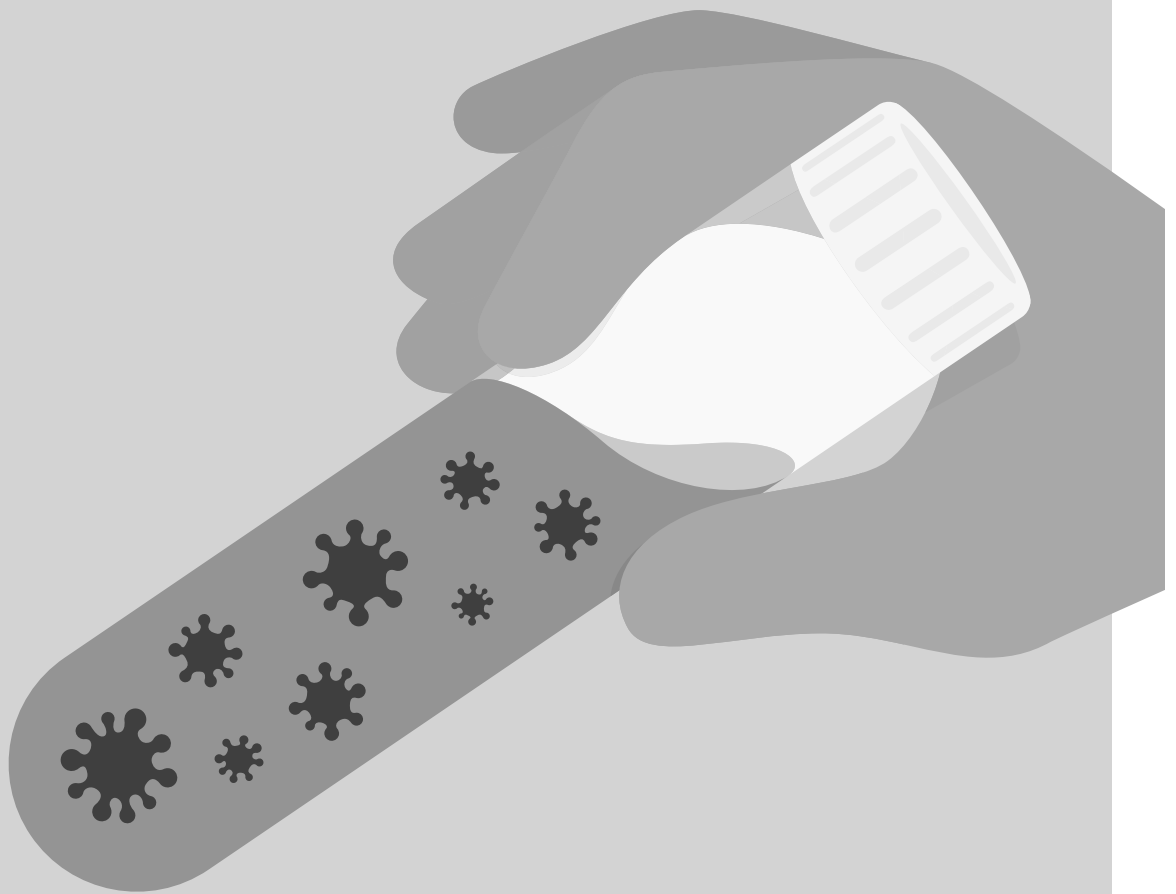
Beim Aktionstag am Montag, 12. Juli, dreht sich alles um die Hotel- und Gastronomiebranche. Die IHK Südlicher Oberrhein und die Arbeitsagenturen Offenburg und Freiburg haben an diesem Tag von 8 bis 18 Uhr Hotlines für Schulabgängerinnen und Schulabgänger geschaltet, die sich für eine Ausbildung in diesem Bereich interessieren. „Die Ausbildungsexpertinnen und -experten informieren aber nicht nur über die verschiedenen Ausbildungsberufe im Bereich Hotellerie und Gastronomie, sondern haben auch jede Menge Ausbildungsangebote für die Anruferinnen und Anrufer parat“, verrät Simon Kaiser, Geschäftsführer Aus- und Weiterbildung bei der IHK Südlicher Oberrhein. Andreas Finke, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Freiburg, ergänzt: „Ob Köchin, Hotelfachmann oder Restaurantfachfrau – es gibt noch Ausbildungsangebote aus allen Bereichen und in vielen Städten und Kommunen in der Region. Ein Anruf lohnt sich also auf jeden Fall!“

Diejenigen, die nur ein vages Bild von den Berufen in Hotellerie und Gastronomie haben und sich bisher kaum eine Ausbildung in diesem Bereich vorstellen konnten, ermuntert Theresia Denzer-Urschel, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Offenburg, erst recht zum Hörer zu greifen: „Die Ausbildung im Gastgewerbe bietet eine sichere Berufsperspektive für die Zukunft und später spannende Möglichkeiten zur Weiterentwicklung.“

Die Mitarbeitenden suchenden Betriebe können sich am 12. Juli an ihre bekannten Berater der Agentur für Arbeit Freiburg und Offenburg wenden. Zur Unterstützung ist außerdem die Kommunale Arbeitsförderung des Ortenaukreises beim Aktionstag dabei. Firmenberater Thomas Kißmer ist Ansprechpartner für Hotels und Gaststätten im Ortenaukreis. „Uns können alle kontaktieren, die sowohl freie Ausbildungs- also auch Arbeitsstellen haben und Mitarbeitende suchen.“



# AHA! Und im Zweifel lieber testen lassen.



Bundesministerium  
für Gesundheit

Bei Symptomen, Kontakt mit Infizierten oder unsicheren Situationen: zeitnah auf Corona testen lassen! Informieren Sie sich bei Ihrem Hausarzt, beim ärztlichen Bereitschaftsdienst unter **116 117** oder bei Ihrem Gesundheitsamt.  
**ZusammenGegenCorona.de**



Jeden Donnerstag  
**Hanni`s Markthalle**  
Vörstetten

14.30 Uhr - 18.00 Uhr

Mit frischem Fisch und Meeresspezialitäten



### Wir suchen zum Sofortkauf:

Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,  
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

**SÜDBAU** - Telefon 07681 - 20 92 886  
info@suedbau-freiburg.de

**Garage oder abschließbarer Stellplatz gesucht**  
in Vörstetten oder Denzlingen für Oldtimer-Traktor.  
Telefon 0151 - 61 55 64 34

March-Neuershausen

### ELW, 35 qm, möbliert,

1 Person, NR, ab 01. September zu vermieten.

Zuschriften erbeten unter Chiffre- Nr. 5939171  
an Primo Verlag, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

## Garten/Grundstück

zur Pacht oder ggf. zum Kauf gesucht.

Mobil 0176 / 46 000 622

Danke für Ihren Anruf.



## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in Wort, Schrift und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

## Adolf Kölblin

\* 20.04.1937 † 16.05.2021

### Besonderen Dank

Herrn Pfarrer Haßler für die würdevolle Trauerfeier, dem Pflegeheim Roteux-Quartier Vörstetten und dem Bestattungsinstitut Bühler Denzlingen.

Vörstetten,  
im Mai 2021

Im Namen aller Angehörigen  
Werner Kölblin  
Bernd Kölblin  
Ulrike Kanzinger  
Rainer Kölblin  
mit Familien

## Wir träumen

von einem **Häuschen mit Garten** im schönen Vörstetten, das wir als in der Region verwurzelte Familie ggf. renovieren, beleben und wertschätzen dürfen. Wir sind dankbar für jeden Tipp!

schoenerbreisgau@mailbox.org • 0176 - 629 083 28

## Wir kaufen Grundstücke, Abbruchobjekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

[a.vonalt@allgeier-wohnbau.com](mailto:a.vonalt@allgeier-wohnbau.com)

[www.allgeier-wohnbau.com](http://www.allgeier-wohnbau.com)

Tel.: 0761 - 592050

**ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG**

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen



Cleanforce Südwest

Thomas Schätzle

Telefon 0 78 22 / 86 75 51

Mobil: 0172 - 7 44 93 29

- Hof- und Pflasterreinigung
- Holzterrassen und Terrassenreinigung
- Sandsteinmauer und Gartenmauer-Reinigung
- TÜV-Rheinland zertifizierte PV-Anlagen Reinigung
- Graffiti-Entfernung
- Ölschäden-Entfernung
- Dach- und Fassadenreinigung

[www.cleanforce-suedwest.de](http://www.cleanforce-suedwest.de) - Herrenstraße 11 - 77975 Ringsheim

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE VÖRSTETTEN:

**mittwochs um 09:00 Uhr an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.







## Unsere Aktion für Sie

Starten Sie mit unserer beliebtesten Aktion in den Sommer.

**4 + 2 =  
6 Anzeigen**  
oder  
**3 + 1 =  
4 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 31. Mai 2021 (KW 22)  
bis 30. Juli 2021 (KW 30).

■ Aktionscode P2021-03

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind au-

ßer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

**Bitte Aktionscode P-2021-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Filiale Buchheim

**Neueröffnung: 13. Juli 2021**

**Digital ist gut - Filialen vor Ort sind besser**

mit kompetenter Beratung und umfangreichem Service:

Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr

Individuelle Beratungstermine nach Vereinbarung

Ein-/Auszahlautomat täglich: 7.00 bis 22.00 Uhr (ab 01.08.2021)

**Mehr Raiffeisenbank für den Breisgau**

Wählen Sie aus unseren Filialen: Gundelfingen (Zentrale), Buchheim, Glottertal, Holzhausen (im Bau), Lehen, Reute oder Vörsstetten.



**Raiffeisenbank  
im Breisgau eG**

Wildtalstraße 2 | 79194 Gundelfingen  
Telefon 0761 58292-0 | [www.raiffeisenbank-im-breisgau.de](http://www.raiffeisenbank-im-breisgau.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**PTA gesucht ab sofort**

Teilzeit ca. 20 Stunden und Urlaubsvertretung

**Adler Apotheke i. d. March**

March-Hugstetten, Tel. 0 76 65 / 93 05 16

[u-dieterle\\_adler-apotheke@t-online.de](mailto:u-dieterle_adler-apotheke@t-online.de)

SOMMER. SONNE. IBO.



**8.-11. JULI 2021**  
MESSE FRIEDRICHSHAFEN



Autohaus Heinz Santo GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW Service und Vermittlung,  
Wilhelmstr. 3 A, 79098 Freiburg, T 0761 388 33-0  
[mercedes@santo-group.de](mailto:mercedes@santo-group.de), [www.santo-group.de](http://www.santo-group.de)

**NEU**

Autorisierter Mercedes-Benz PKW Service + Transporter Service,  
Bacchusstraße 19, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen,  
T 07662 947070

# Durch- blick!

Bei allen Versicherungs- und  
Finanzfragen



**Bezirksdirektion**

**Ralf Zäh**

Denzlingerstr. 1

79279 Vörstetten

Tel 07666 94632-0

ralf.zaeh@ergo.de

[www.ralf-zaeh.ergo.de](http://www.ralf-zaeh.ergo.de)



**ERGO**



# RULANTICA

Die Wasserwelt des EUROPA-PARK



NEU

## SVALGUROK

DIE NORDISCHE OUTDOOR-RUTSCHENWELT

# AUF IN DEN SOMMER

DER WASSERSPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE

- 12 THEMATISIERTE BEREICHE
- 37 ATTRAKTIONEN (DAVON 27 WASSERRUTSCHEN)
- INDOOR UND OUTDOOR
- NORDISCH INSPIRIERT

- GROSSER RUHE- UND SAUNABEREICH
- AUCH MIT ÜBERNACHTUNG BUCHBAR
- GANZJÄHRIG GEÖFFNET  
(Svalgurok + Snorri Strand witterungsbedingt nur Mai bis September geöffnet)



Snorri Snorkling VR  
Virtuelle Unterwasserwelten



Rutschen-Spaß für Groß und Klein



Erholung pur für die ganze Familie



Tickets nur online buchbar!  
[tickets.rulantica.de](https://tickets.rulantica.de)

EUROPA PARK®

Mack  
INTERNATIONAL



## Bodenebene Dusche im Bad für mehr Komfort – von Schüber Bad

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Installateur. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber empfohlen.“ erzählt Herr Schulz. „Meiner Frau war es wichtig, dass das Bad leicht zu pflegen ist. Deshalb haben wir uns für eine bodenebene Dusche entschieden.



Mit der 3D- Computerplanung konnten wir uns das Bad auch schon vorher ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase. Das ist unser Service.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informieren Sie sich gerne unverbindlich am **Donnerstag, den 15.07.21**

beim Badberaterstag mit dem Thema „Badrenovierung mit bodenebener Dusche“ bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen; Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (beim Dänischen Bettenlager). **Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.** Hier haben Sie auch die Möglichkeit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter: 07641/934780. Alle Corona-Schutzmaßnahmen werden selbstverständlich eingehalten.



[www.NECON.de](http://www.NECON.de)

Badespass 100% chemikalienfrei!



Werksverkauf jetzt anrufen:

EM / 91 23 40 Hr. Kaiser



 wertBW

Wir ermitteln den Wert Ihrer Immobilie kostenfrei und unverbindlich.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

**BLEIBEN SIE MOBIL!**

**FÜHRERSCHEINFREI**



Charly®

Hohe Reichweite  
Geschlossene Kabine mit Heizung  
Geräumiger Kofferraum

6  
KM/H & 15  
KM/H

**Pride Elektromobile**

Mobilität und  
Unabhängigkeit im Alltag



+ weitere Modelle bis 45 km/h und  
Mopedführerschein möglich

07644 - 92179-21 Fax: -20

[www.seniorenelektrofahrzeug.de](http://www.seniorenelektrofahrzeug.de)

Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6



Deutsche  
Vermögensberatung

So viele Finanzfragen.  
Wir haben Antworten.

Höhere Zinsen bekommen. Sich eine Immobilie leisten. Staatliche Förderung sichern. Steuern sparen und gleichzeitig für später vorsorgen? Was Sie wirklich brauchen und wie Sie den Überblick behalten: Dabei helfen wir Ihnen.

Büro

Petra Böhler und Sabine Nowak

Marchstraße 4 · Vörstetten · Telefon 07666 9429742  
[www.petra-boehler.dvag](http://www.petra-boehler.dvag) · [www.sabine-nowak.dvag](http://www.sabine-nowak.dvag)

